



Pour la libération immédiate : Daté : Dimanche 7 juillet 2013 : 16H15 EST

**Chemin de fer Montréal, Maine et Atlantique (MMA)
Le 6 juillet 2013 Déraillement à Lac-Mégantic, Québec (Mise à jour)**

Le Chemin de fer Montréal, Maine et Atlantique souhaite fournir des informations actualisées sur tragique accident de train d'hier à Lac-Mégantic, Québec. On nous avise que les feux soient grandement éteints et il semble que le brigade de sapeurs-pompiers finira cette partie de leur tâche bientôt. Les autorités provinciales et fédérales ont pris le contrôle du secteur de déraillement, et le personnel MMA n'ont pas été en mesure d'entrer à poursuivre leur enquête sur la cause et à planifier les opérations de récupération.

Il ya une douzaine de représentants MMA à portée de main dans Lac- Mégantic, avec plus d'arriver continuellement. Beaucoup se sont trouvés présent depuis hier après-midi, malgré les déclarations que les gens de MMA n'ont pas été disponibles. MMA a mis en place un centre de commande dans le Bâtiment Municipal.

Disponible aussi est Yves Bourdon, MMA membre du conseil, qui sera la «voix de la MMA» dans le traitement des élus municipaux, provinciaux et fédéral, le personnel d'urgence, les organisations humanitaires et les personnes touchées et les propriétaires fonciers. Également sur place est Robert Grindrod, président et chef de la direction de MMA.

Personnel MMA sont en train de s'organiser pour faire face aux besoins immédiats des habitants et d'établir un processus pour le dépôt et le traitement des réclamations.. MMA a l'intention de faire tout son possible pour faire face aux dommages subis. MMA a été en contact avec les organismes de secours de la Croix-Rouge locale et d'offrir son aide en fournissant hébergement, la nourriture et d'autres nécessités, et est prêt à faire face en tête-à-tête avec les résidents pour répondre à leurs besoins. Nous aviserons les numéros de téléphone dès que nous le pouvons.

Alors que l'enquête publique de la cause de l'accident a largement empêché MMA de terminer sa propre enquête, un fait qui a émergé est la locomotive du train de pétrole garé à la Station Nantes a été fermé ultérieur au départ de l'ingénieur qui avait manipulé le train de Farnham, qui a pu avoir eu comme conséquence la libération des freins à air sur la locomotive qui jugeait le train en place.

Comme mentionné ci-dessus, nous n'avons pas de renseignements complets concernant cet incident, mais nous allons coopérer avec autorités gouvernementales comme ils continuent leur enquête. Pour améliorer nos communications, le présent communiqué de presse et les messages à venir sera également publié en français.

MMA personnes demeurent dans un état de choc au cours de cet incident et se sont engagés à aider nos voisins à Lac-Mégantic, de faire un rétablissement complet aussi rapidement que possible. Nos pensées et nos prières sont avec ceux qui ont subi un préjudice et perdu des membres de la famille.

Pour les informations, contactez:
Montreal, Maine & Atlantic Corporation
Northern Maine Junction Park
15 Iron Road
Hermon, ME 04401-9602 USA

Ed Burkhardt, Chairman – 773-714-8669 ext. 222
Joe McGonigle, Vice-Président – 27-848-4222